

31999R2605

L 316/32

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

10.12.1999

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2605/1999**z dne 9. decembra 1999****o spremembi Uredbe (EGS) št. 3846/87 o vzpostavitvi nomenklature kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 z dne 30. junija 1992 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1253/1999 ⁽²⁾, in zlasti člena 13 Uredbe ter ustreznih določb drugih uredb o skupni ureditvi trgov za kmetijske proizvode,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (EGS) št. 3846/87 ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1230/1999 ⁽⁴⁾, vzpostavlja nomenklaturu kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila na podlagi kombinirane nomenklature.
- (2) Da bi olajšali elektronski prenos podatkov in tako znižali stroške, je treba uredbe, ki določajo izvozna nadomestila za vsak sektor, pripraviti bolj enotno. V ta namen morajo biti destinacije ali stabilne skupine držav, ki so skupne raznim tržnim ureditvam, kodificirane, to kodifikacijo pa je treba vstaviti v Uredbo (EGS) št. 3846/87.
- (3) Poleg oznak za destinacije ali stabilne skupine držav so v nomenklaturi držav in ozemelj za statistiko Skupnosti za zunanjo trgovino in za trgovino med državami članicami navedene tudi oznake za tretje države. Sektorske uredbe lahko vsebujejo tudi oznake za skupine držav.

- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem vseh zadevnih upravljalnih odborov,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EGS) št. 3846/87 se spremeni:

1. V drugem stavku člena 1 se beseda „Priloga“ nadomesti s „Priloga I“.
2. Naslednji člen 3a se doda:
„Člen 3a
Destinacije ali stabilne skupine držav, ki so skupne raznim tržnim ureditvam, so kodificirane in navedene v Prilogi II.“
3. Obstoječa Priloga „Nomenklatura kmetijskih proizvodov“ postane Priloga I.
4. Priloga k tej uredbi se vstavi kot Priloga II.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2000.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. decembra 1999

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 181, 1.7.1992, str. 21.⁽²⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 18.⁽³⁾ UL L 366, 24.12.1987, str. 1.⁽⁴⁾ UL L 149, 16.6.1999, str. 3.

PRILOGA

„PRILOGA II

Oznake destinacij za izvozna nadomestila

- A00 Vse destinacije (tretje države, druga ozemlja, oskrbovalna skladišča in destinacije, ki se štejejo kot izvoz iz Skupnosti).
- A01 Druge destinacije.
- A02 Vse destinacije razen Združenih držav Amerike.
- A03 Vse destinacije razen Švice.
- A04 Vse tretje države.
- A05 Druge tretje države.
- A10 **Države Efte (Evropsko združenje za prosto trgovino)**
Islandija, Norveška, Lihtenštajn, Švica.
- A11 **Države AKP (afriške, karibske in pacifiške države, ki so podpisnice Lomejske konvencije)**
Angola, Antigva in Barbuda, Bahami, Barbados, Belize, Benin, Bocvana, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Zelenortske otoki, Centralnoafriška republika, Komori (razen Mayotte), Kongo, Demokratična republika Kongo, Slonokoščena obala, Džibuti, Dominika, Etiopija, Fidži, Gabon, Gambija, Gana, Grenada, Gvineja, Gvineja Bissau, Ekvatorialna Gvineja, Gvajana, Haiti, Jamajka, Kenija, Kiribati, Lesoto, Liberija, Madagaskar, Malavi, Mali, Mauritius, Mavretanija, Mozambik, Namibija, Niger, Nigerija, Uganda, Papua Nova Gvineja, Dominikanska republika, Ruanda, Saint Kitts in Nevis, Saint Vincent in Grenadine, Saint Lucia, Salomonovi otoki, Samoa, São Tomé in Príncipe, Senegal, Sejšeli, Sierra Leone, Somalija, Sudan, Surinam, Svazi, Tanzanija, Čad, Togo, Tonga, Trinidad in Tobago, Tuvalu, Vanuatu, Zambija, Zimbabve.
- A12 **Države ali ozemlja Sredozemlja**
Ceuta in Melilla, Gibraltar, Malta, Turčija, Albanija, Slovenija, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, Federativna republika Jugoslavije, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija, Maroko, Alžirija, Tunizija, Libija, Egipt, Ciper, Libanon, Sirija, Izrael, Zahodni breg in območje Gaze, Jordanija.
- A12 **Države OPEC (Organizacija držav izvoznic nafte)**
Alžirija, Libija, Nigerija, Gabon, Venezuela, Irak, Iran, Saudova Arabija, Kuvajt, Katar, Združeni arabski emirati, Indonezija.
- A14 **Države ASEAN (Združenje držav jugovzhodne Azije)**
Mjanmar, Tajska, Laos, Vietnam, Indonezija, Malezija, Brunej, Singapur, Filipini
- A15 **Države Latinske Amerike**
Mehika, Gvatemala, Honduras, Salvador, Nikaragva, Kostarika, Haiti, Dominikanska republika, Kolumbija, Venezuela, Ekvador, Peru, Brazilija, Čile, Bolivija, Paragvaj, Urugvaj, Argentina.
- A16 **Države SAARC (Združenje za regionalno sodelovanje v južni Aziji)**
Pakistan, Indija, Bangladeš, Maldivi, Šrilanka, Nepal, Butan.
- A17 **Države EGP (Evropski gospodarski prostor), ki niso del Evropske unije**
Islandija, Norveška, Lihtenštajn.
- A18 **Države SVE (srednje- in vzhodnoevropske države)**
Estonija, Latvija, Litva, Poljska, Češka, Slovaška, Madžarska, Romunija, Bolgarija, Albanija, Slovenija, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, Federativna republika Jugoslavije, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija.
- A19 **Države Nafte (Severnoameriško območje proste trgovine)**
Združene države Amerike, Kanada, Mehika.

- A20 **Države Mercosur (Skupni trg južne Latinske Amerike)**
Brazilija, Paragvaj, Urugvaj, Argentina.
- A21 **Nove industrijske države Azije**
Singapur, Južna Koreja, Tajvan, Hongkong.
- A22 ta' l-
Tajska, Malezija, Singapur, Južna Koreja, Tajvan, Hongkong.
- A23 **Države APEC (Azijsko-pacifiško gospodarsko sodelovanje)**
Združene države Amerike, Kanada, Mehika, Čile, Tajska, Indonezija, Malezija, Brunej, Singapur, Filipini, Kitajska, Južna Koreja, Japonska, Tajvan, Hongkong, Avstralija, Papua Nova Gvineja, Nova Zelandija
- A24 **Skupnost neodvisnih držav**
Ukrajina, Belorusija, Moldavija, Rusija, Gruzija, Armenija, Azerbajdžan, Kazahstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizistan.
- A25 **Države OECD (Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj), ki niso države članice EU**
Islandija, Norveška, Švica, Turčija, Češka, Poljska, Madžarska, Združene države Amerike, Kanada, Mehika, Južna Koreja, Japonska, Avstralija, avstralska pacifiška ozemlja, Nova Zelandija, novozelandska pacifiška ozemlja.
- A26 **Evropske države ali ozemlja zunaj Evropske unije**
Islandija, Norveška, Lihtenštajn, Švica, Ferski otoki, Andora, Gibraltar, Vatikan, Malta, Turčija, Estonija, Latvija, Litva, Poljska, Češka, Slovaška, Madžarska, Romunija, Bolgarija, Albanija, Ukrajina, Belorusija, Moldavija, Rusija, Slovenija, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, Federativna republika Jugoslavija, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija, Ciper.
- A27 **Afrika (A28) (A29)**
Države ali ozemlja severne Afrike, druge afriške države.
- A28 **Države ali ozemlja severne Afrike**
Ceuta in Melilla, Maroko, Alžirija, Tunizija, Libija, Egipt.
- A29 **Druge afriške države**
Sudan, Mavretanija, Mali, Burkina Faso, Niger, Čad, Zelenortske otoki, Senegal, Gambija, Gvineja Bissau, Gvineja, Sierra Leone, Liberija, Slonokoščena obala, Gana, Togo, Benin, Nigerija, Kamerun, Centralnoafriška republika, Ekvatorialna Gvineja, São Tomé in Príncipe, Gabon, Kongo, Demokratična republika Kongo, Ruanda, Burundi, Sveta Helena in kolonije, Angola, Etiopija, Eritreja, Džibuti, Somalija, Kenija, Uganda, Tanzanija, Sejšeli in kolonije, britansko ozemlje Indijskega oceana, Mozambik, Madagaskar, Mauritius, Komori, Mayotte, Zambija, Zimbabve, Malavi, Južnoafriška republika, Namibija, Bocvana, Svazi, Lesoto.
- A30 **Amerika (A31) (A32) (A33)**
Severna Amerika, Srednja Amerika in Antili, Južna Amerika.
- A31 **Severna Amerika**
Združene države Amerike, Kanada, Grenlandija, Saint Pierre in Miquelon.
- A32 **Srednja Amerika in Antili**
Mehika, Bermuda, Gvatemala, Belize, Honduras, Salvador, Nikaragva, Kostarika, Panama, Angvila, Kuba, Saint Kitts in Nevis, Haiti, Bahami, Otoki Turks in Caico, Dominikanska republika, Ameriški Deviški otoki, Antigva in Barbuda, Dominika, Kajmanski otoki, Jamajka, Saint Lucia, Saint Vincent, Britanski Deviški otoki, Barbados, Montserrat, Trinidad in Tobago, Grenada, Aruba, Nizozemski Antili.
- A33 **Južna Amerika**
Kolumbija, Venezuela, Gvajana, Surinam, Ekvador, Peru, Brazilija, Čile, Bolivija, Paragvaj, Urugvaj, Argentina, Falklandski otoki.

- A34 **Azija (A35) (A36)**
Bližnji in Srednji vzhod, druge države Azije.
- A35 **Bližnji in Srednji vzhod**
Gruzija, Armenija, Azerbajdžan, Libanon, Sirija, Irak, Iran, Izrael, Zahodni breg in območje Gaze, Jordanija, Saudova Arabija, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Združeni arabski emirati, Oman, Jemen.
- A36 **Druge države Azije**
Kazahstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizistan, Afganistan, Pakistan, Indija, Bangladeš, Maldivi, Šrilanka, Nepal, Butan, Mjanmar, Tajska, Laos, Vietnam, Kambodža, Indonezija, Malezija, Brunej, Singapur, Filipini, Mongolija, Kitajska, Severna Koreja, Južna Koreja, Japonska, Tajvan, Hongkong, Macao.
- A37 **Oceanija in polarna območja (A38) (A39)**
Avstralija in Nova Zelandija, druge države Oceanije in polarna območja.
- A38 **Avstralija in Nova Zelandija**
Avstralija, avstralska pacifiška ozemlja, Nova Zelandija, novozelanska pacifiška ozemlja.
- A39 **Druge države Oceanije in polarna območja**
Papua Nova Gvineja, Nauru, Salomonovi otoki, Tuvalu, Nova Kaledonija in kolonije, ameriška pacifiška ozemlja, Wallis in Futuna, Kiribati, Pitcairn, Fidži, Vanuatu, Tonga, Samoa, Severni Marianski otoki, Francoska Polinezija, Federativne države Mikronezije (Yap, Kosrae, Chunk, Pohnpei), Marshallovi otoki, Palau, polarna območja.
- A40 **Čezoceanske drave in čezoceanska ozemlja (OCT)**
Francoska Polinezija, Nova Kaledonija in kolonije, Wallis in Futuna, Francosko južno območje in Antarktika, Saint Pierre in Miquelon, Mayotte, Nizozemski Antili, Aruba, Grenlandija, Angvila, Kajmanski otoki, Falklandski otoki, Južni Sandwichevi otoki in kolonije, Otoki Turks in Caico, Britanski Deviški otoki, Montserrat, Pitcairn, Sveta Helena in kolonije, britansko antarktično območje, britansko ozemlje Indijskega oceana.
- A96 Občine Livigno in Campione d'Italia, otok Heligoland.
- A97 **Oskrbna skladišča in destinacije, ki se štejejo kot izvoz iz Skupnosti**
Destinacije v skladu s členi 36, 44 in 45 Uredbe (ES) št. 800/1999.“